20 June 2018
Russian
Original: English

**Третья Конференция Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней**
Нью-Йорк, 18–29 июня 2018 года

# Рабочий документ, представленный Европейским союзом

## Позиция Европейского союза

28 мая 2018 года Совет Европейского союза принял изложенные ниже выводы по поводу позиции Европейского союза в отношении борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями в свете третьей Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

1. Совет отмечает, что незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями продолжает усугублять нестабильность и вооруженное насилие, подрывая усилия по обеспечению устойчивого развития и урегулированию кризисов, еще более дестабилизируя целые регионы, их государства и общества, подпитывая вооруженное насилие и организованную преступность и усиливая воздействие террористических нападений. В этой связи Совет решительно выступает за предотвращение и ограничение незаконной торговли таким оружием и вооружениями и боеприпасами к ним и за усиление подотчетности и ответственности за законную торговлю ими.

2. Совет считает, что Программа действий представляет собой универсальную рамочную основу для противодействия угрозе, порождаемой незаконным стрелковым оружием и легкими вооружениями, и выступает за полное и эффективное осуществление этой программы на национальном, региональном и глобальном уровнях.

3. Совет приветствует третью обзорную Конференцию, которая пройдет в Нью-Йорке 18–29 июня 2018 года и которая обеспечивает возможность для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий. Совет



Просьба отправить на вторичную переработку

считает, что третья обзорная Конференция должна обеспечить актуальность и повысить эффективность Программы действий.

4. Совет напоминает о том, что 3 апреля 2017 года он принял решение (CFSP) 2017/633 в поддержку Программы действий Организации Объединенных Наций по предупреждению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и в поддержку мер по достижению позитивного и значимого результата третьей обзорной Конференции путем проведения ряда тематических симпозиумов, региональных конференций и других мероприятий.

5. Европейский союз будет вносить конструктивный вклад в достижение путем консенсуса значимого и конкретного результата третей обзорной Конференции, выступая за включение в заключительный документ Конференции следующих ключевых положений:

a) признать, что осуществлению Программы действий способствует взаимодействие с деятельностью в рамках международных документов, имеющих аналогичные цели, таких как Договор о торговле оружием и Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в частности в вопросах, касающихся представления докладов;

b) включить в сферу охвата Программы действий вопросы предотвращения и искоренения незаконной торговли боеприпасами и борьбы с ней;

c) признать, что в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года обеспечение устойчивого развития невозможно без мира и безопасности, а без устойчивого развития мир и безопасность окажутся под угрозой и что решающее значение в этой связи будет иметь пресечение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и боеприпасами к ним;

d) признать разноплановые последствия вооруженного насилия для женщин, мужчин, девочек и мальчиков и стимулировать роль женщин в осуществлении Программы действий и обеспечении более широкого учета гендерной проблематики при принятии мер по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями в качестве одного из условий эффективности таких мер;

e) принять меры по сохранению и повышению эффективности Программы действий и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, в свете развития технологий, конструкции и методов изготовления стрелкового оружия и легких вооружений и развития торговли ими. В этой связи Европейский союз особо обеспокоен тем, что тенденция к более широкому применению модульных решений в конструкции стрелкового оружия и отсутствие глобального стандарта в отношении методов и мест нанесения маркировки на такое оружие могут постепенно ограничить возможность отслеживания такого оружия. Для обеспечения и сохранения возможности отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений модульной конструкции необходимо, чтобы третья обзорная Конференция согласовала процесс, который позволит достичь консенсуса в отношении маркировки такого оружия;

f) содействовать систематическому отслеживанию конфискованного незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, обмену информацией между компетентными органами на национальном, региональном и глобальном

уровнях в соответствии с национальным законодательством и использованию этой информации для выявления и пресечения перенаправления;

g) подчеркнуть роль ответственного контроля за экспортом оружия в деле предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней, в том числе посредством оценки риска перенаправления на этапе до выдачи экспортных лицензий;

h) поддержать деятельность по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями в районах, затронутых конфликтом, путем расширения роли Организации Объединенных Наций и региональных операций по поддержанию мира, рассматривая на индивидуальной основе при определении их мандатов вопрос о включении помощи в мониторинге оружейного эмбарго и управлении запасами;

i) особо отметить роль Программы действий в борьбе с терроризмом. Эффективное осуществление Программы действий способствует недопущению приобретения террористами стрелкового оружия и легких вооружений, что снижает потенциальные последствия совершаемых ими нападений;

j) поддержать важную роль, которую региональные организации играют в осуществлении Программы действий, а также поддержать участие исследователей, гражданского общества и промышленных кругов в деятельности, связанной с Программой действий в целом.

Цели, которые ставит перед собой Европейский союз в отношении заключительного документа третьей обзорной Конференции, излагаются ниже.

6. Европейский союз поддерживает включение в заключительный документ третьей обзорной Конференции указания на следующие документы:

a) итоговые документы межсессионных совещаний по Программе действий (пятое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшееся в 2014 году, и шестое созываемое раз в два года совещание государств, состоявшееся в 2016 году);

b) доклад Генерального секретаря по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/71/438-A/CONF.192/BMS/2016/1) и доклады по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2015/289 и S/2017/1025);

c) доклад Генерального секретаря о новшествах, связанных с изготовлением, технологией производства и конструкцией стрелкового оружия и легких вооружений, и последствиях для осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, представленный Генеральной Ассамблее (A/CONF.192/BMS/2014/1);

d) резолюции Совета Безопасности по стрелковому оружию и легким вооружениям (резолюция 2117 (2013), резолюция 2200 (2015) и резолюция 2370 (2017));

e) резолюции Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности (резолюция 1325 (2000) и последующие резолюции), содержащие особое указание на резолюцию 2242 (2015), в которой Совет конкретно высказался за расширение прав и возможностей женщин участвовать в усилиях, связанных с предотвращением, пресечением и ликвидацией незаконной передачи,

а также дестабилизирующего накопления и незаконного применения стрелкового оружия и легких вооружений;

f) резолюция 1612 (2005) Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах;

g) документы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений.

7. В связи с рассмотрением вопроса об осуществлении Программы действий Европейский союз поддерживает включение следующих элементов в заключительный документ третьей обзорной Конференции:

a) содействовать национальному осуществлению по линии национальных межведомственных координационных органов, национальных планов действий; национальных контактных центров; законодательства, в том числе уголовного, правил и административных процедур; и мониторинга ситуации со стрелковым оружием и легкими вооружениями на соответствующих этапах их срока службы, включая изготовление, экспортный контроль, торговлю, накопление запасов и утилизацию;

b) содействовать включению вопросов, касающихся компонентов стрелкового оружия и легких вооружений, в двустороннее и межрегиональное сотрудничество в области обеспечения безопасности, включая трансграничное сотрудничество и обмен информацией между правоохранительными и таможенными органами в целях ограничения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями;

c) расширять роль и права и возможности региональных и субрегиональных организаций в деле оказания государствам помощи в осуществлении Программы действий;

d) налаживать и расширять обмен информацией и использование информации о выявленных схемах незаконной торговли и перенаправления, действуя в соответствии с национальным законодательством, в том числе используя онлайновые базы данных на национальном, региональном и международном уровнях, при поддержке роли Международной организации уголовной полиции (Интерпол) и Организации Объединенных Наций в этой области;

e) содействовать использованию соглашений о конечном пользователе в рамках контроля за экспортом стрелкового оружия и легких вооружений;

f) поощрять применение в конструкции стрелкового оружия и легких вооружений новых технологий, открывающих возможности для контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями;

g) наращивать усилия по обеспечению физической безопасности и управлению запасами, в том числе посредством применения новых технологий;

h) улучшать обмен информацией в отношении случаев конфискации оружия в соответствии с национальным законодательством в целях устранения слабых звеньев и расширения возможностей для проведения расследований и обеспечения судебного преследования, в частности с упором на региональное сотрудничество;

i) поощрять и поддерживать использование стандартов и передового опыта, касающихся обращения со стрелковым оружием, например Международных стандартов контроля за стрелковым оружием, и боеприпасами, например Международного технического руководства по боеприпасам;

j) способствовать повышению уровня транспарентности, побуждая государства обмениваться информацией о национальных контактных центрах по Программе действий и представлять свои двухгодичные доклады о ходе осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включать информацию о стрелковом оружии и легких вооружениях в свои доклады для Регистра обычных вооружений, а также способствовать повышению уровня взаимодействия в этом вопросе с деятельностью в рамках других соответствующих международных документов;

k) рассмотреть вопрос о незаконном изготовлении и модификации стрелкового оружия и легких вооружений и их компонентов, в том числе кустарными способами, путем применения аддитивных технологий (трехмерная печать), восстановления охолощенного оружия и конверсии холостого оружия;

l) поощрять, в частности путем содействия применению стандартов, установленных в регламенте (EU) 2015/2403, использование надлежащей практики охолощения, предусматривающей необратимое приведение стрелкового оружия и легких вооружений в негодность и исключающей возможность его восстановления;

m) поощрять уничтожение в качестве предпочтительного метода ликвидации излишков стрелкового оружия и легких вооружений;

n) рассмотреть проблему все более широкого использования Интернета и онлайновых средств для незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также их частями и компонентами;

o) рассмотреть различия в законодательстве государств, упрощающие незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями и их изготовление, в том числе незаконную переделку холостого оружия в боевое;

p) способствовать тому, чтобы Организация Объединенных Наций и региональные операции по поддержанию мира, в рамках их мандатов и в соответствующих случаях, играли более активную роль в борьбе с незаконным стрелковым оружием и легкими вооружениями;

q) учитывать вопросы, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним, в программах постконфликтного восстановления, разоружения, демобилизации и реинтеграции, в частности в программах реформирования сектора безопасности.

8. В связи с рассмотрением вопроса об осуществлении Международного документа по отслеживанию Европейский союз поддерживает включение следующих элементов в заключительный документ третьей обзорной Конференции:

a) обеспечить эффективность Международного документа по отслеживанию в свете развития технологии и конструкции стрелкового оружия и легких вооружений. В этой связи Европейский союз особо обеспокоен тем, что тенденция к более широкому применению модульных решений в конструкции стрелкового оружия и отсутствие глобального стандарта в отношении методов и мест нанесения маркировки на такое оружие могут постепенно ограничить возможность отслеживания такого оружия. Для обеспечения и сохранения возможности отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений модульной конструкции необходимо, чтобы третья обзорная Конференция согласовала процесс, который позволит достичь консенсуса в отношении маркировки такого оружия. Этот процесс должен привести к выработке консенсусного документа, дополняющего Международный документ по отслеживанию, например приложения. Помимо соглашения о маркировке оружия этот документ должен отражать также другие последствия развития технологии и конструкции стрелкового оружия и

легких вооружений, включая более широкое использование полимеров, и изменения в области маркировки, учета и отслеживания. Такой документ позволит обеспечить, чтобы развитие технологии и конструкции не сделали Международный документ по отслеживанию менее эффективным;

b) способствовать нанесению импортной маркировки в соответствии с требованиями Международного документа по отслеживанию, по возможности на этапе изготовления;

c) способствовать использованию новых технологий для повышения эффективности деятельности по обеспечению маркировки, учета и отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений. В подготовленном Председателем кратком отчете о работе второго совещания правительственных экспертов в 2015 году содержатся соответствующие выводы и предложения в этой связи;

d) укреплять механизмы обмена информацией о национальных системах маркировки на этапе изготовления, а также о стандартных процедурах, применяемых к изъятому немаркированному стрелковому оружию и легким вооружениям;

e) способствовать национальному осуществлению Международного документа по отслеживанию с помощью законодательства по вопросам маркировки, учета и отслеживания, а также подготовки двухгодичных докладов, создания национальных контактных центров и разработки национальных планов действий;

f) наращивать потенциал для отслеживания незаконного стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним в районах, затронутых конфликтом, поскольку это может способствовать выявлению и сдерживанию незаконных потоков оружия в зоны конфликтов. Этого можно добиться путем поддержки участия Организации Объединенных Наций и региональных операций по поддержанию мира — в соответствии с их мандатами и там, где это возможно, в сотрудничестве с группами экспертов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами мониторинга введенных Организацией Объединенных Наций оружейных эмбарго, — в сборе, регистрации, отслеживании и уничтожении незаконного стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним; путем содействия наращиванию потенциала местных органов безопасности и правоохранительных органов по отслеживанию и расследованию в сочетании с поддержкой базы данных Интерпола «Система учета и отслеживания незаконного оружия» (iArms) и других соответствующих баз данных; и путем поддержки таких инициатив, как iTrace организации «Конфликт армамент рисерч».

9. В связи с рассмотрением вопроса о международном сотрудничестве и помощи Европейский союз поддерживает включение следующих элементов в заключительный документ третьей обзорной Конференции:

a) поддерживать осуществление Программы действий с помощью сотрудничества и помощи в деятельности по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями;

b) проводить оценку эффективности сотрудничества и помощи в деле осуществления Программы действий и представлять результаты такой оценки на созываемом раз в два года совещании государств по вопросам осуществления Программы действий в межсессионный период;

c) повышать эффективность и последовательность усилий по оказанию помощи путем улучшения координации в сотрудничестве с соответствующими

региональными организациями, донорами и учреждениями-исполнителями, которые в полной мере отвечают за осуществление национальных планов действий государств-получателей, действуя, где это возможно, под их руководством;

d) поддерживать Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества в сфере регулирования вооружений;

e) повышать уровень транспарентности сотрудничества и помощи в сфере контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями путем согласования с участием доноров вопроса о создании глобального хранилища информации о потребностях в помощи в сфере контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями.